

Mee mir gesinn am Ausland awer ganz aner Moossnamen. Mir hunn elo eng Situatioun, wou an de Grenzgebidd, notament an Däitschland, d'Präisser däitlech ënner deem leien, wat zu Lëtzebuerg ass. Fir eis ass awer kloer, éischters: Den Tanktourismus ass eng Source de revenu am Staatsbudget, déi net negligeabel ass. Déi ass ganz grouss. An dofir muss ee sech d'Fro stellen, ob et och politesch, finanzpolitesch gutt ass, datt mer an esou eng Situatioun kommen.

Dat Zweet ass: Mir wëllen hei kloer soen, datt mir net mat der Regierung d'accord sinn, well déi sech offensichtlech doriwwer och nach fret, datt mer an där Situatioun sinn, well si da mengt, si kéint CO₂-Reduktiounen a sou weider an op déi Manéier d'Klimaziler errechen, woubäi d'Leit, zemools déi, déi um Land wunnen an déi wäit musse fueren, e reelle soziale Problem hunn, fir de Mount nach iergendwéi kënne finanziell ze packen. Dat ass einfach fir eis net ze erdroen. Dofir hätte mir gär eng ganz aner Approche. Amplaz hei vun Dreem, vun ekologeschen Dreem, déi souwisou an deem Fall net ubruecht sinn, ze schwätzen, wëlle mir e Mechanismus aféieren, deen einfach derfir suergt, datt d'Präisser zu Lëtzebuerg méi niddreg sinn, wéi deen niddregste Präis an den Nopeschlänner op der Pompel.

Wéi mer déi Diskussioun iwwert déi 7,5 Cent gefouert hunn – mir wäerte se och an deenen nächste Wochen nach féieren –, do huet d'Regierung selwer gesot, datt nach vill Spillraum bestanen hätt, fir op en europäesche Minimum bei der Taxatioun ze kommen. Wann eis Nopeschlänner dat kënne, notament am Interessi vun deene sozial schwache Leit, da musse mir dat och hei zu Lëtzebuerg kënne. An et ass do weinst, wou d'ADR seet: Mir kënne deen do System net viruféieren. Mir hätte gär eng däitlech Reduzéierung vun de Präisser op der Pompel. An dofir wëlle mer des Motioun deponéieren.

Motion 1

D'Chamber vun den Deputéierten

stellt fest, datt

– d'Energiepräisser a besonnesch d'Präisser vum Bensinn, vum Diesel a vum Brennes während de vergaangenen zwee Joer a kuerzen Zäitofstänn ëmmer nei Rekordniveauen erreicht hunn, a sech keen Enn vun dëser Entwécklung undeit;

– datt de Krich an der Ukrain an d'Sanktiounspolitik géint iwwer Russland dës Dynamik nach eemol verschäerfen,

ass sech bewusst, datt

– d'Energiekäschte fir jiddereen, ganz besonnesch och fir déi sozial méi schwach Leit, licht finanzéierbar musse bleiwen;

– d'Kompetitivitéit vun eise Betriber muss integral erhalen bleiwen, inklusiv vun deene besonnesch energieintensive Betriber;

– déi Leit, déi um Land wunnen an/oder wéineg verdéngen, souwéi d'Transportbetriber besonnesch ënnert dëser Entwécklung leiden;

– déi aktuell Entwécklung och duerch den héijen Akafspräis um Weltmarkt beaflosst gëtt, mee datt d'Präisser un der Pompel den Ablack wäit iwwert dem Niveau wéi zu Zäite vun änlechen Akafspräisser an der Vergaangenheet leien;

– eis däitsch Noperen d'Steieren um Bensinn op den 1. Juni deementspreechend ëm 30 Cent/Liter an d'Steieren um Diesel ëm 17 Cent/Liter erofgesat hunn an och an aneren Nopeschlänner Moossnamen an deem Sënn geholl goufen;

– e Präisniveau vum Bensinn a vum Diesel iwwert deem vun eisen Nopeschlänner sech negativ op de Staatsbudget auswirkt,

fuerdert d'Regierung op,

– e Gesetzesprojekt op de Wee ze bréngen, fir e Präismechanismus ze etablieren, deen derfir suergt, datt d'Präisser fir déi verschidde Pétrolsproduiten zu Lëtzebuerg ëmmer ënnert dem bëllegste Präisniveau fir dee selwechte Produit an eisen Nopeschlänner läit.

(s.) *Fernand Kartheiser.*

Mir wëllen och, Här President, datt nach dës Woch doriwwer ofgestëmmt gëtt, well mir kréien elo déi Tripartitesdiskussiounen an deenen nächste Wochen. An dat hei geet normalerweis iwwer e Projet de loi an dofir muss deen och matzäit kënne agereecht ginn. Also ass dat hei an eisen Aen och en dréngende Problem.

Villmools merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Här Kartheiser.

11. 7452 – Projet de loi sur la gestion et le recouvrement des avoirs saisis ou confisqués et modifiant :

1^o le Code pénal ;

2^o le Code de procédure pénale ;

3^o la loi modifiée du 5-15 septembre 1807 sur le privilège établi au profit du Trésor public pour le remboursement des frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police ;

4^o la loi modifiée du 7 mars 1980 sur l'organisation judiciaire ;

5^o la loi modifiée du 19 décembre 2008 ayant pour objet la coopération interadministrative et judiciaire et le renforcement des moyens de l'Administration des contributions directes, de l'Administration de l'enregistrement et des domaines et de l'Administration des douanes et accises et portant modification de

– la loi modifiée du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée ;

– la loi générale des impôts (« Abgabenordnung ») ;

– la loi modifiée du 17 avril 1964 portant réorganisation de l'Administration des contributions directes ;

– la loi modifiée du 20 mars 1970 portant réorganisation de l'Administration de l'enregistrement et des domaines ;

– la loi modifiée du 27 novembre 1933 concernant le recouvrement des contributions et des cotisations d'assurance sociale ;

6^o la loi modifiée du 25 mars 2020 instituant un système électronique central de recherche de données concernant des comptes de paiement et des comptes bancaires identifiés par un numéro IBAN et des coffres-forts tenus par des établissements de crédit au Luxembourg en vue de la transposition :

– de la décision 2007/845/JAI du Conseil du 6 décembre 2007 relative à la coopération entre les bureaux de recouvrement des avoirs des États membres en matière de dépitage et d'identification des produits du crime ou des autres biens en rapport avec le crime ;

– de certaines dispositions de la directive 2014/42 du Parlement européen et du Conseil du 3 avril 2014 concernant le gel et la confiscation des instruments et des produits du crime dans l'Union européenne ;

– de la directive (UE) 2019/1153 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 fixant les règles facilitant l'utilisation d'informations financières et d'une autre nature aux fins de la

prévention ou de la détection de certaines infractions pénales, ou des enquêtes ou des poursuites en la matière, et abrogeant la décision 2000/642/JAI du Conseil

Mir kommen elo zum leschte Punkt vum Ordre du jour vun de Mëtten, dem Projet de loi 7452, d'Transpositioun vun enger europäescher Direktiv iwwert de Confisquéierungsregimm. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht. A prett fir de Rapport ass de Charles Margue, deem ech direkt d'Wuert géif ginn.

Rapport de la Commission de la Justice

M. Charles Margue (déi gréng), rapporteur | Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, wéi gesot, de leschte Punkt vum Ordre du jour vun haut ass en technesche Gesetzesprojekt – jo, kompléziert, well et och eng komplex Matière ass. Mir hunn ofgemaach, dass mer awer de Basismodell huelen, quitte dass ech da vläicht am Rapport e wéineg méi extensiv sinn. Dat gesi mer, wann ech bis ukomm sinn. E wichtege Projet och am Kontext vum gesetzleche Kader vun eise Rechtsstaat, mat Hibleck, op eis Finanzplaz an – et ass net dat éischt Gesetz – d'Visitt vum GAFI.

D'Ministesch ass och frou, en Donneschdeg an de Conseil vum JAI ze goen a kënne matzedelen, dass Lëtzebuerg an deem Dossier seng Hausaufgab gemaach huet. Eng Prozedur géint Lëtzebuerg leeft nämlech.

Mam Projet de loi 7452 vervollstännege mer d'Ëmsetzung vun der Direktiv 2014/42 vum 3. Abrëll 2014 „concernant le gel et la confiscation des instruments et des produits du crime“ an der Europäescher Unioun. Dës Direktiv war schonn Objet vun enger Transpositioun, an zwar vum Gesetz vum 1. August 2018, „portant modification de diverses dispositions en vue d'adapter le régime de confiscation“. Mee mer kruten e Bréif, den 11. Mäerz 2019, en Avis motivé vun der Europäescher Kommissioun, wou mer drop higewise goufen, dass hirer Analys no, Lëtzebuerg d'Direktiv just deelweis ëmgeseet hätt, an dass mer nach net all eisen Obligatiounen nokéimen, dass mer am Fong missten nobesseren.

Wat d'Kommissioun konkreet an deem Avis opwerft, si folgend Punkten, déi net oder just onkomplett transposéiert goufen:

Et geet ëm den Artikel 8 Paragraf 7, wou et ëm d'Garantien an d'Rechter vun de Persounen geet, deenen hir Biene confiscéiert ginn. Wéi gesot, och déi Leit hu Rechter, wéi all Partei. An déi Persoun missten also vun hanner bis vir an der Confiscatiounsprozedur Recht op en Affekot hunn.

De selwechten Artikel Paragraf 10, wou et ëm d'Garantien an d'Rechter vun den Affer geet, fir Reparatioun an Entschiedegung ze kréien, trotz der Confiscatioun, reegelt, wéi gesot, déi Rechter och.

An den Artikel 9, do geet et ëm d'Moossnamen, déi ze huele sinn, nodeems eng Confiscatioun gesprach gouf, fir effektiv erauszefannen: Wou sinn déi Bienen dann, ëm déi et geet, effektiv, fir se da kënne anze-fréieren an ze confiscéieren.

An den Artikel 10 schlussendlech, wou et drëms geet, eventuell agefrueren a confiscéiert Bienen ze verkaufen oder ze transferéieren.

Dir héiert, et si Punkten, wou méi Rechter fir all d'Parteien virgesi sinn, a wat och e weesentleche Punkt ass: déi aktiv Gestiou vum deem confiscéierte Besët, deen net just agefruer a blockéiert soll ginn.

Fir deene Kritikpunkten entgéintzekommen, gouf de 27. Juni 2019 de Gesetzesprojekt 7452 vum

Justizminister Félix Braz deposiert, deen duerch zwou Serien Amendementer vum 2. August 2021 a vum 1. März dëst Joer ofgeännert gouf.

Mir hunn nogebessert. Mir hunn eng Propos gemaach a mir hunn nach zweemol Amendementer gemaach. Dir gesitt, et war Bedarf do fir ze diskutéieren, an dass mer eis kloer goufen an der Prozedur mat allen Institutionen, mat all den Avisen, déi mer kruten.

Et sief nach bemierkt, dass déi dräi Joer Aarbecht um Projet de loi natierlech och der sanitärer Situatioun gescholt waren – awer dat soll elo keng Excuse sinn! –, mee virun allem der Komplexitéit vun der Matière, besonnesch um Volet vun der Aféierung vun enger „enquête de patrimoine postsentencielle“, en neie Begrëff fir eng Partie vun eis heibannen.

De Staatsrot huet eis dann och mat enger ganzer Panoplie vun Oppositions formelles beglëckt, soudass den Text huet mussen intensiv iwwerschaft ginn.

Zum Inhalt elo. Fir op d’Kritik vun der Kommissioun anzegoen, gesäit de Projet de loi Follgendes vir:

Fir den Zougang zum Affekot fir Persounen, déi e Recht hunn op e Bien, deen ënnert d’Mainmise vun der Justiz komm ass, ze assuréieren, maache mer do eng entsprecheend Ännerung am Code de procédure pénale am Artikel 3-6 Paragraf 1.

Mir adaptéieren och de Regimm vun de Confiscatioun a féieren d’„confiscation de valeur“ an. Kuerz gesot geet et hei drëms, e Bien ze confiscéieren, net well en en rapport mat der Infirmité steet, am Kader vun där d’Confiscatioun geschwat gëtt, mee well de Bien der Valeur vum Produkt vun der Infirmité entsprécht.

Da schreift d’Direktiv de Memberstaate vir, dass Mesuren, wéi zum Beispill zentraliséiert Bureauen, anzesetze sinn, fir déi adequat Gestiouen vun den agefruerene Bienen ze assuréieren, en vue vun enger eventueller spéiderer definitiver Confiscatioun.

D’Memberstaate gi vun der Direktiv opgefuerdert, déi ekonomesch Gestiouen vun de saisierte Bienen ze optimiséieren, wat och heescht, dass Bienen, déi kéinten u Wäert verléieren, verkaf oder transferéiert solle ginn, fir wa méiglech de Wäertverloscht ze verhënneren an deemno wéi d’Affer net ze leséieren. Wann eng confiscéiert Wuer u Wäert verléiert, da riskéiert schlussendlech d’Affer herno, wierklech ouni seng Schold zweemol déi berühmte Kaart ze kréien.

Well mir bis elo keng esou Strukturen hunn, ausser der Caisse de consignation, ginn déi, wéi gesot, elo geschaf respéktiv institutionaliséiert. Hei geet et ëm de „Bureau de gestion des avoirs“ esouwéi ëm de „Bureau de recouvrement des avoirs“, kuerz: de BGA an de BRA.

De Bureau de gestion des avoirs, deen dem Justizminister ënnerstellt ass, stellt am Sënn vum Artikel 10 vun der Direktiv de sougenannte „bureau centralisé“ duer. Mat dësem Gesetz schafe mer eng nei Struktur, fir déi mer en Direkter, en Adjoint an e puer Poste vu weidere Fonctionnaires aus deene verschiddenste Kategorie vun der Fonction publique virgesinn.

Dowéinst trëtt dëst Gesetz och eréischt dräi Méint no der Publikatioun a Kraaft, fir dass dee Rekrutement an déi Organisatioun kann um Terrain geschéien.

D’Missioun vum BGA bestinn haaptsächlech doranner, saisierte Biene jeeglecher Natur wäerterhalend ze geréieren, sou wéi d’Direktiv et virgesäit. De BGA gëtt integréiert an d’Réseau vun der europäescher an der internationaler Kooperatioun vun deene BGAen, déi et och an deenen anere Länner gëtt.

Mee vläicht gëtt et awer och emol heiansdo eng Wuer, déi nach net virgesinn ass oder wou nach keen d’Erfahrung gemaach huet, fir se ze geréiere, da kann

de BGA sech och Expertise vu Baussen huelen, fir seng Missiounen ze erfëllen. Dat kann eng privat Gesellschaft sinn oder et kann duerch Kooperatioun mat anere BGAen aus der Europäescher Unioun sinn.

De BGA steet an engem enke Kontakt, fir Informatiounen auszetauschen, mam Enregistrement, der Caisse de consignation an de Justizautoritéiten.

De BGA këmmert sech dann och ëm den Traitement vun den Donnéeën an zentraliséiert dës an engem Fichier, fir dass all d’Pièces vu Prozeduren an Decisiounen, Informatiounen iwwert d’Besëtzer an d’Lokalisatioun vun deene Bienen dra sinn.

Huele mer zum Beispill de Kontext vun enger Flagrance, da kann de BGA kuerzfristeg e Verkaf oder eng Destruktioun ordonnéieren. Wann et zum Beispill ëm verdierflech Wuer geet, da soll déi veräussert ginn, oder wann et ëm schiedlech, gëfteg Wuer geet, da muss déi eventuell zerstëiert ginn, och wann e Recours nach opsteet.

Dann hate mer an der Kommissioun eng länger Diskussioun, wat ee soll maachen, wa virtuell Avoiren am Spill si wéi Bitcoin oder aner virtuell Wäerungen, déi immens volatil sinn. Dat heescht, de Wäert vun der saisierte Zomm ka gradesou schnell erop- wéi erofgoen. Mee wien ass da schlussendlech verantwortlech fir de Wäertverloscht?

Eng Optioun vun der Regierung war, dës virtuell Avoiren zum Dageskurs an Euroen ze konvertéieren an domat d’Fro vun der Verantwortung rechtlech ze klären, mee domat waren net all d’Members an der Kommissioun averstanen an och net de Staatsrot, deen op e méigleche Wäertverloscht higewisen huet. A wie wär da verantwortlech gewiescht?

Et war sou wéi de Moien op der Sprangpressessioun: Mir haten eng Iddi. Mir sinn drop zrëckkomm. Mir sinn erëm no vir gaangen. A schlussendlech hu mer via Amendement parlementaire decidéiert, dass mer déi initial Iddi géife prinzipiell bäibehalen, e spezielle Portefeuille bei der Caisse de consignation ze hannerleeën. Zousätzlech hu mer awer festgeluecht, dass wann eng vun deene Parteie géif ufroen, dass dës Avoire kéinten alienéiert, also konvertéiert, verkaaft ginn, wann de Risiko vun engem grouse Wäertverloscht bestéing.

Wéi gesot, nach méi Detailler zum BGA fannt Dir a mengem schrëftleche Rapport.

Wéi gesot, et gëtt och nach de BRA an dee fungéiert am Sënn vun der Decisioun 2007/845 vum JAI-Conseil vum 6. Dezember 2007. Do geet et drëm, e „bureau national de recouvrement des avoirs patrimoniaux“ ze schafen. Mir institutionaliséieren hei u sech just d’Aarbechten, déi bis elo vum Bureau de recouvrement des avoirs criminels gelescht ginn, deen dem Parquet aus der Stad ënnersteet.

Fir senger Missiounen nozekommen, déi sech aus der Direktiv erginn, mee och aus der Decisioun 2007/845 vum JAI-Conseil vum 6. Dezember 2007, kritt de BRA verschidde Prerogativen à l’instar vun deene vun der CRF.

De BRA ass dann och aleng zoustänneg um Lëtzebuerger Territoire fir d’Enquête de patrimoine postsentencielle. Dës gëtt an de Code de procédure pénale agefouert an ass do, fir no enger Verurteilung déi Biene vum Patrimoine ze identifizéieren, déi fir eng Confiscation vun der Valeur a Fro kommen. Esou eng Enquête postsentencielle ëmfaasst all Akten, déi gemaach ginn, fir dee Patrimoine, déi Bienen, déi solle confiscéiert ginn, ze detektéieren, ze depistéieren an duerno un de Lëtzebuerger Staat ze transféréieren.

Déi Enquête gëtt opgemaach vis-à-vis vum Verurteelten op Requête vum Procureur. Dogéint ass kee Recours méiglech. Eenzeg Aschränkung ass, dass de Procureur net sou wäit dierf goen, dass en d’Liewensgrondlag vun där betroffener Persoun géif a Fro stellen.

Mir haten dann och eng Abberzuel Avisen. Mir kruten 13 Avisa respéktiv Avis complémentaires zu dësem komplexe Gesetzesprojet, deen – wéi Der Iech kënnt virstellen – ganz kloer anescht aus der Prozedur erauskomm ass, wéi en eragaangen ass. Och dozou fannt Der den Detail am schrëftleche Rapport.

Ech wëll awer hei ausdrécklech jiddwerengem Merci soen, deen dorunner bedeelegt war, well do stécht vill Knachenaarbecht derhanner. Et war dat virun allem de Barreau aus der Stad, d’Cour supérieure de justice, d’Bezirksgeriicht aus der Stad, d’Parquetten aus der Stad a vun Dikrech, de Parquet général, de Cabinet vum Untersuchungsrichter aus der Stad, déi zéngte Kummer vun der Cour d’appel, d’Handelskummer a schlussendlech de Staatsrot mat engem Avis an zwee Avis complémentaires, déi zu gudder Lescht dëst Joer nach.

Mir hunn 2019, de 27. Juni, ugefaange mam Depot vun dësem Gesetz. De 17. Juli huet d’Justizkommissioun fir d’éischte Kéier derno gekuckt an de Rapport bestëmmt. Den 20. Dezember 2019 huet de Staatsrot eis säin Avis geschéckt. D’Aarbechte sinn um Niveau vun der Kommissioun weidergaangen, wou d’Regierung den 29. Juli 2021 eng Rei Amendementer abruecht huet, déi mer de 6. Oktober dunn ënnert d’Lupp geholl hunn, an de Staatsrot säin Avis complémentaire gemaach huet. Dunn, den 10. Mee dëst Joer, huet de Staatsrot säin zweeten a leschten Avis complémentaire formuléiert, dee mer den 18. Mee an der Kommissioun zur Kenntnis geholl hunn, wat eis erlaabt huet, den 1. Juni dëst Joer an der Kommissioun de Rapport unanime unzehuelen.

Ech froen och elo Är Zoustëmmung zu dësem Projet an ech ginn dann och an engem den Accord vun der grénger Fraktioun. Ech soen Iech Merci fir d’No-lauschteren.

Une voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | An ech soen dem Här Rapporteur Charles Margue villmools Merci a ginn d’Wuert direkt weider un deen éischten ageschriwene Riedner, an dat ass den honorabelen Här Laurent Mosar.

Discussion générale

M. Laurent Mosar (CSV) | Jo. Mat engem grouse Merci fir d’éischt un de Président-rapporteur, fir d’Alleréischts fir seng exzellente schrëftlech a mündlech Rapporten, mee awer och fir seng Gedold, déi en hat, fir dee Projet ze diskutéieren. En huet et virun exzellente resuméiert: Et war laangootmeg, et war net ëmmer evident, mee finalement si mer awer zu engem gud-den Ofschluss komm. Duerfir och vu menger Plaz aus e grouse Merci.

Ech wëll och direkt soen, fir d’Spannung erauszehuelen: Mir wäerten natierlech eisen Accord zu deem Projet bréngen. Ech hätt awer zwou Remarken an eng Fro.

Déi éischt Remark – an de Rapporteur huet dat erkläert –: Mir hate länger Diskussiounen iwwert déi net traditionell Valeur-mobiliären. Do war ursprénglech – an de Rapporteur huet et gesot – eigentlech eng aner Léisung envisagéiert ginn. An ech sinn duerfir frou, well ech mengen, dass mir eigentlech déi éischt waren, déi eis awer e bëssen un där Léisung gestouss hunn. De Staatsrot ass dunn och op déi selwecht Positioun komm a schlussendlech hu mer do eng Formule fonnt,

déi, ech fannen, Madamm Minister, an déi richteg Richtung geet, datt eebe jiddwereen, deem seng Bit-coinen – wann ech déi mol kann huelen – consignéiert ginn, dann awer d'Méiglechkeet huet, à tout moment ze froen, datt do eventuell eng Vente ka virgeholl ginn, an dat net esou gemaach gëtt, wéi dat ursprénglech geplangt war. Dofir wollt ech dat nach eng Kéier hei ënnersträichen. Merci nach eng Kéier, datt mer déi dote pragmatesch a realistesch Léisung fonnt hunn.

Dann eng zweet Remark, eppes wat mer e bësselche feelt: Mir hu ganz vill exzellent Avisen zu deem Projet do erakritt. Den Aspekt Dateschutz feelt mer e bësselchen. An einzelnen Avisen ass et och ugeschnidde ginn. Mir hu leider hei net den Avis vun der CNPD ageholl. Et ass och elo ze spët. Ech weess awer, datt d'Madamm Justizminister och eng grouss Sensibilitéit fir de Volet Dateschutz huet.

Et muss ee vläicht elo eng Kéier kucken, wann déi nei Organismen do fonctionéieren, datt déi awer och a puncto Dateschutz wierklech konform sinn. Le cas échéant kënne mer jo vläicht och do nach eng Kéier an der Kommissioun kucken, wéi dat herno an der Praxis ëmgesat gëtt.

Dann awer eng Fro: Mir stëmmen elo haut iwwer e Projet of, deen notamment och mat der Confiscatioun ze dinn huet, och mam Gel vun Avoiren. Deen trëtt dann awer, wéi de Rapporteur dat och richtegerweis ënnerstrach huet, eréischt an dräi Méint a Kraaft. Déi Fro, déi ech eigentlech wollt stellen, Madamm Minister – an dat weist sech vläicht och eréischt an dräi Méint –: Wat huet d'Entrée en vigueur vun dësem Gesetz elo fir praktesch Implikatiounen op déi ganz Sanktiounspolitik vun der Regierung, vun der Europäescher Unioun?

Mir haten do eng Rei Sitzungen, an deenen och ëmmer drop higewise ginn ass, datt et relativ schwéier wier, fir kënne verschidden Objeten ze confiscéieren, och e Gel vun Avoiren ze maachen. Eigentlech preziséiert jo elo dat Gesetz déi Prozedur. Duerfir, wéi gesot, konkret d'Fro un d'Madamm Justizministesch: Ass si der Meenung, datt mer elo mat deem neie Gesetz dann an dräi Méint eventuell do kéinte méi wäit goen, wat d'Mise en vigueur vu gewëssene Sanktiounen betrëfft, oder gesitt Dir, datt a sech hei net ganz vill changéiert, trotz deem Gesetz, wat mer elo hei huelen? Dat ass déi Fro, déi ech nach wollt stellen.

Nach eng Kéier e ganz grouse Merci a wéi gesot: Mir ginn den Accord zu dësem Projet de loi.

Une voix | Très bien!

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Mosar. An d'Wuert huet elo déi honorabel Madamm Carole Hartmann.

Mme Carole Hartmann (DP) | Merci, Här President. Jo, bei dësem ganz technesche Projet de loi conforme méiere mer eis mat europäeschem Recht. Wat ganz wichteg ass, ass, dass mer hei de Leit och d'Recht ginn op en Affekot, dass mer domadder och hir Droits de la défense stäerken.

Ech wëll dovunner profitéieren, fir och de Beamten aus dem Justizministère Merci ze soen, déi eis, mengen ech, bei dësem méi schwéiere Projet och vill ënnerstëtzt hunn.

An als Demokratesch Partei gi mir natierlech eis Zoustëmmung zu dësem Text. Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Hartmann. An d'Wuert ass fir Är Nopesch, déi honorabel Madamm Cécile Hemmen.

Mme Cécile Hemmen (LSAP) | Jo. Merci villmools, Här President. Vu mir aus ass och net vill bäizefügen, ausser eeben och de grouse Merci un de Rapporteur

fir säi schrëftlechen an dee ganz verständleche mëndleche Rapport, wat eis d'Saach natierlech einfach gemaach huet, soudass mer wierklech guer näischt méi bäizefügen hunn. Merci duerfir. A mir gi selbstverständlech eisen Accord vun der LSAP-Fraktioun.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Hemmen. An da ginn ech d'Wuert un den honorabelen Här Fernand Kartheiser.

M. Fernand Kartheiser (ADR) | Jo. Villmools merci. Och vun eiser Säit aus e grouse Merci un den Här Margue. Et ass wierklech alles gesot. Ech mengen, d'Madamm Hemmen huet dat wonnerbar resuméiert. Deem kënne mir eis uschlëssen a mir ginn den Accord vun der ADR. Merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Kartheiser. An ech ginn d'Wuert un déi honorabel Madamm Nathalie Oberweis.

Mme Nathalie Oberweis (déi Lénk) | Jo. Merci och dem Rapporteur vun dësem Gesetz. De Projet de loi, deen haut gestëmmt gëtt, viséiert haaptsächlech, wéi Der wësst, eng vollstänneg Transpositioun vun der Direktiv 2014/42 an dat geschitt awer mat engem klenge Retard vun e puer Joer. D'Europäesch Kommissioun huet nämlech den 11. März 2019 an engem Avis motivé festgehalen, dass Lëtzebuerg nëmme deelweis déi erwänter Direktiv ëmgesat huet. Den 22. März 2022 gouf souguer e Recours en manquement bei der Cour de justice agereecht.

De Recours baséiert ënner anerem dorobber, dass zu Lëtzebuerg momentan keng legal Basis fir eng Enquête de patrimoine postsentencielle existéiert. Den Artikel 9 vun der erwänter Direktiv fuerdert nämlech d'Memberstaaten op, dass een Enquêtes iwwert d'Vermögenswäerter vun enger verurteelter Persoun kann autoriséieren, falls sech dës fir eng effektiv Ausföerung vun enger Décision de confiscation als noutwenneg erweist.

D'Enquête de patrimoine postsentencielle stellt also en Instrument duer, wat erlabe soll, aner Vermögenswäerter ze detektéieren, wann zum Beispill d'Vermögenswäerter, fir déi een definitiivt Urteel existéiert, net confiscéiert konnte ginn, well se net entdeckt goufen.

D'Detektion vun anere Vermögenswäerter erlaabt dann, eng Confiscation de valeur ze maachen, wat näischt aneres ass – et gouf scho gesot – wéi eng Confiscation vun engem Bien mat gläicher Valeur.

Et geet also hei och drëms, en effektiviit Mëttel dogéint ze hunn, wann zum Beispill déi concernéiert Persoun probéiert, Vermögenswäerter, déi confiscéiert solle ginn, op iergendeng Aart a Weis verschwannen ze loossen. D'Madamm Tanson sot 2018 treffend als Rapportrice, dass d'Objektiv vun esou Dispositiounen dat wier, de komplexe kriminelle finanztechnesche Mëttel op eng effikass Aart a Weis entgéintzewierken.

Laut den zoustännegen Acteuren erschéiert déi feelend legal Basis et nämlech och, op Ufroen am Kader vun enger Entraide judiciaire ze reagéieren, well si zum Beispill net mat de Banken iwwerpräiwe kënnen, ob eng Persoun e Kont hält.

E weidere Punkt vum Projet de loi ass d'Kreatioun vun engem Bureau de gestion des avoirs – kuerz: BGA – an engem Bureau de recouvrement des avoirs – kuerz: BRA.

E puer Wieder just zum BRA, deem seng Haaptaufgabe virun allem an der Detektion an an dem Depistage vu Vermögenswäerter am Hibleck op hir Saisie oder hir Confiscation bestoe wäerten. A mir schwätzen hei vun Aufgaben, déi och am Kontext vun der internationaler Zesummenaarbecht wichteg sinn, zum Beispill wann een drun denkt, dass Fonge schnell

international transferéiert kënne ginn an esou och hei zu Lëtzebuerg lande kënnen. Et verstee sech, dass déi zoustänneg Acteuren also iwwer effikass Moyene verfüge mussen, fir hiren Aufgabe gerecht ze ginn.

Bis elo schéngt et, wéi wann déi wirtschaftlech a finanziell Sektoren vum Parquet vum Arrondissement judiciaire zu Lëtzebuerg fir dës Aufgab zoustänneg wier. Laut engem Artikel an der „Luxembourg Times“ besteet hei allerdéngs zurzäit eng zimmlech Ennerbesetzung, déi et schwéier virstellbar mécht, dass en och bei engem gréisseren Asaz senger Missioun gerecht ka ginn. Am Moment, sou schéngt et, gëtt et eng hallef Persoun, déi beim Parquet doru schafft, och wann déi vun der Police ënnerstëtzt gëtt. Treffend steet dann och am Artikel, dass d'Vitess, an där de Finanzsektor zu Lëtzebuerg wiisst, net déi selwecht ass wéi déi vun de Moyenen, fir d'Finanzkriminalitéit unzegoen.

Obwuel Lëtzebuerg no den USA déi zweetgréisste Fongplatz op der Welt ass, feelt et hei dramatesch u Ressourcen, fir d'Finanzkriminalitéit ze bekämpfen. Hei si mer dann och nees bei der Fro vum politesche Wëllen. Laut dem Parquet ass momentan och net gewosst, wat déi genee Zuel vun den neie Mataarbechter fir ënner anerem ënnert dem BRA ze schaffen, wäert sinn.

Wann ee bedenkt, dass zum Beispill de „Rapport 2020 sur l'état du droit“ vun der Commission européenne iwwer Lëtzebuerg ënnersträicht, dass – Zitat –: „En ce qui concerne les ressources du ministère public, des pénuries ont été signalées au cours de l'année écoulée“, da bleift hei leider e gewëssenen Zweifel, wat d'Zesummesetzung an och d'Effikassitéit virun allem vum BRA schlussendlech wäert sinn.

Während mir also d'Erweiderunge vun den Instrumenten, déi der Justiz hei zur Verfügung gestallt ginn, begrëssen, bleiwe mer trotzdem an enger gewëssener Skepsis, ob ënner anerem d'Effikassitéit herno wierklech wäert gi sinn.

Nëmmen wann déi relevant Acteuren och iwwert déi néideg Moyene verfügen, an dat implizéiert natierlech och genuch Personal mat deem entspreche Fachwëssen, kënne si och effektiv schaffen.

Mee dat gesot, gi mir natierlech eisen Accord zu dësem Projet de loi. Villmools merci.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madamm Oberweis. An de leschten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Marc Goergen. Här Goergen, Dir hutt d'Wuert.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci, Här President. Merci dem Rapporteur fir dee gudden an ausföerleche Rapport, soudass ech mech just nach op déi virtuell Kryptoe konzentréiere wäert. Ech mengen, Dir hutt et erwaart. Ech hat an der Kommissioun jo schonn deemools ganz fréi ubruecht, wéi de Projet virgestallt ginn ass, dass déi deemoleg Iddi, fir direkt ze verkaufen, net déi richteg wär.

An dass mer elo op de Wee ginn, fir ze soen: Mir halen allegueren déi virtuell Wärunge, d'Kryptoen, a mir maachen e Wallet, deen de Staat dann herno och selwer verwalte kann iwwert de BGA, a ginn eis awer och d'Méiglechkeet, extern Operateuren nach derbäi ze huelen, sollt dat wierklech gebraucht ginn. Well et muss ee wëssen: Dat Theema ass esou komplex, dass de Staat herno net eleng wäert kënnen dat Ganz verwalten, dat deenen eenzelne Wallets. Et ass en interessant Theema. Ech hat nämlech dem Här Kox schonn eng Vielzahl u Question-parlementaire gestallt, wéi dann d'Wallets iwwerhaupt beim Staat organiséiert sinn. Well dat ass e komplex Theema an de Staat geet jo eigentlech hin an e seet: „D'Kryptoe sinn eppes Guddes beziéungsweis eppes Legales!“, dee Moment wou e selwer esou Wallets erstellt. Dat ass nämlech déi Fro, déi derhannert steet.

Wann de Staat nämlech elo higeet an e seet dem BGA: „Dat ass alles ok mat deene Kryptoen, dat ass esou, wéi et soll sinn“, da seet en automatesch och: „Ok. Et ass eng gewëssen Akzeptanz do.“ Dat ass nämlech haut den éischte Schrëtt, deen de Staat mécht, fir an déi Richtung ze goen.

Dofir ass dëse Gesetzesprojet immens interessant an där Optik. Et dierf ee virun allem jo och ni vergiesen: Et hätt jo och emol eng Kéier kënnen virkommen, dass een aus Versehen oder duerch e falsche Verdacht seng Kryptoe confiscéiert kritt hätt an da wäre se direkt verkaf ginn an da wär de Schued do gewiescht, well et ass virun ugeklongen: Déi sinn immens volatil an dofir muss een do dee richtige Moment fannen.

A mir Piraten konnten eis dunn och, nodeems mer an der Kommissioun e puer Diskussiounen haten an déi Richtung, mat dëser Léisung ufrënnen, dass de BGA mat qualifizéierter Leit dat herno wäert verwalten, an awer och d'Méiglechkeet besteet, dass fir deen, deem déi Krypto gehéieren, obwuel se beschlaagnaamt sinn, de richtige Punkt ka fonnt ginn, fir déi herno an eng al Fiatwährung, also Euro, Dollar oder soss iergendeppes, ëmzewandelen. Dofir ass et immens wichteg, dass dat nach eng Kéier geännert gouf. Et ass och dee Punkt, wou mer konnte soen: Mir ginn eis Zoustëmmung zu dësem Gesetz.

Dann nach een e bësse méi klenge Kritikpunkt, wou mer éischter aus moralesche Grënn net esou averstane sinn. Ech hat der Ministesch dat och an der éischter Kommissioun gesot. Dat ass, dass d'Déieren och als Valeur géifen traitéiert ginn, wou mir der Meenung sinn, dass dat net soll de Fall sinn. Virun allem wann Déiere confiscéiert ginn an déi gi versteigert, soll et net no Präis goen, mee dono, wou se dat beschéit Liewe kënnen duerno hunn, an net onbedéngt, fir déi gréisste Valeur draus ze maachen. Dat ass e klenge Bemoll am Projet, mee mir wäerten awer trotzdem dëse Projet matstëmmen, well eeben dat mat de Kryptowährungen esou geännert ginn ass, dass een dat och zefriddestellend haut hei ka presentéieren.

Merci.

M. Sven Clement (Piraten) | Ganz gutt!

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Goergen.

D'Regierung huet d'Wuert, d'Madamm Justizministesch Sam Tanson.

Prise de position du Gouvernement

Mme Sam Tanson, Ministre de la Justice | Jo. Merci, Här President. A virun allem e grouse Merci un de Rapportier fir säin ausféierleche Rapport an och déi gutt Diskussioun, déi mer an der Chamberskommissioun haten, wat mir et elo erlaabt, mech och ganz kuerz ze faassen, well et ass scho ganz vill gesot.

Ech ginn dann och vläicht just op déi Froen an, déi ech elo gestallt krut. Ech fänke vläicht hanne beim – oder Remarken, kritesch Remarken – Här Goergen un. Also wa mer de Code civil eng Kéier änneren an och do eng speziell Kategorie fir d'Déieren aféieren, da kann een iwwer alles diskutéieren. Do si mer elo net. Dat heescht, en Déier – an dat huet näischt mam Bien-être vum Déier ze dinn, dat gëtt iwwer en anert Gesetz vun 2018, mengen ech, gereegelt – ass nun emol e Bien. Voilà. An an deem Cas de figure ...

(Interruption)

... kann et eeben ... Jo, mee et ass awer ... Dir sidd vläicht net där Meenung, Här Goergen, mee dat ass awer dat, wat eis Rechtslag den Ament hiergëtt. Dat empêchéiert awer absolut net – natierlech net! –,

dass en Déier muss gutt traitéiert ginn, an dat gëtt jo och hei elo net a Fro gestallt.

Bon, zum Aspekt vum Personal, deen d'Madamm Oberweis opgeworf huet: Mir müssen elo oppassen, dass mer net alles matenee vermëschen. Hei geet et wierklech ëm de BGA. Beim Staat ass et esou, dass eng Kommissioun d'Personalposte festleet, déi fir all Joer zu all Ministère gehéiert ginn. Dat heescht, mir hunn hei just déi Fonction dirigeante drageschriwwen, den Direkter. Den Directeur adjoint an déi aner Fonctionnaires, déi derbäikommen, dat ass dann eng Verhandlungssaach, wou mer déi müssen ala fur et à mesure ufroen, wou de Besoin besteet. Den Direkteschposten ass allerdéngs elo schonn ausgeschriwwen. Ech hat jo do den Accord vun der Kommissioun, dass mer dat géife virum Vott scho lancéieren, fir esou séier wéi méiglech weiderzekommen.

Dann, Här Mosar, sinn ech awer e bësse erstaunt iwwer Är Fro. Ech weess, dass am Kontext vun de Sanktionsmechanismen ..., wat de Konflikt oder de Krich an der Ukrain ubelaangt, vill driwwer diskutéiert gëtt an d'Termen e bësse matenee vermëscht ginn. Da gëtt vu Saisie geschwat, vu Confiscatioun. Et ass e Gel! An ech géif Iech just bidden, nach eng Kéier den Artikel 3 vum Gesetz, wat dann elo haut gestëmmt gëtt, ze kucken. Do sinn d'Missioune definéiert, wou de BGA aktiv ass, an dat ass bei Procédure-pénallen.

Mesures restrictives am Finanzberäich spillen net ..., et ass net eng Sanction, eng Procédure pénale. Dat ass jo déi Differenz, déi mer déi ganz Zäit probéiere kloerzestellen. Do ass eeben am Moment d'Gesetzeslag déi ..., an och op europäeschem Niveau ass et – well do lafen Diskussiounen, Dir wësst dat – esou, dass déi Lëscht gemaach ginn an dass dann de Staat muss kucken, Meldunge kritt vu Leit, déi da géifen ënnert déi Mesurë falen. A jiddwereen ass zoustänneg, dass eeben déi Biene geléiert gi vun deene Leit, déi dodrënner falen. Dat ass keng Confiscatioun. Dat ass keng Saisie. Dat heescht, de BGA fällt net ënnert deen dote Cas de figure.

Wann elo eng Kéier d'Rechtslag evoluéiert – an ech hunn Iech jo scho gesot, dass op europäeschem Niveau ganz haart iwwer verschidde Saachen nogeduecht gëtt –, da kéint et natierlech virkommen, wa mer dann an enger penaler Situatioun wäeren, dass dann och de BGA kéint kompetent ginn. Mee Stand haut ass dat elo net de Fall, well et eng Institutioun ass, déi reng a stroferechtliche Situatiounen spillt.

Ech si mer awer bewosst, dass och an der Lescht an de Wordingen d'Terminologien heiansdo matenee vermëscht gi sinn.

M. Fernand Etgen, Président | Merci der Madamm Ministesch. Parole après ministre fir den Här Laurent Mosar.

M. Laurent Mosar (CSV) | Jo, merci. Merci, Madamm Justizminister. Ech mengen, hei geet et jo ëm dee Fall ... an ech ka mech elo net méi genau un den Detail vun eisen Diskussiounen erënnere, déi mer haten, wou vill Ministeren deemools och an der zoustänneger Kommissioun waren. Hei gi jo am Prinzip am Kader vun de Sanktiounen oder Denonciatiounen gemaach. Denonciatiounen kënnen vum Finanzministère gemaach ginn un de Parquet, kënnen awer eventuell och vun de Profession-règlementéeën – wann ech do déi Professioun huelen, där ech nach ëmmer ugehéieren – gemaach gin. An dat si jo awer Denonciatiounen, déi ginn un de Parquet an do stellt sech d'Fro – an dofir hunn ech d'Fro opgeworf –, ob eventuell an deene Prozeduren, wou elo esou eng Denonciatioun kënnt, dëst Gesetz eventuell eppes ännert. Dat war eigentlech meng Fro.

Merci.

M. Fernand Etgen, Président | D'Wuert geet zrëck un d'Madamm Ministesch.

Mme Sam Tanson, Ministre de la Justice | Jo, merci. D'Gesetz ännert natierlech näischt un de Prozeduren. D'Gesetz ass do, fir eng Institutioun anzeféieren, déi d'Gestioun vun deene saiséierten a confiscéierten Avoiren mécht. Dir hutt jo selwer d'Beispill vun de Bitcoins genannt, mee do kann ee sech natierlech och ganz aner Biene virstellen. Dat heescht, an deem dote Cas de figure si mer jo dann an enger Procédure pénale. Do spillt dann den normalen ... Wann dann eppes duerch déi Procédure pénale saiséiert, confiscéiert géif ginn, da géif de BGA an d'Spill kommen.

M. Fernand Etgen, Président | Merci der Madamm Justizministesch Sam Tanson.

Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7452. Den Text steet am Document parlementaire 7452¹².

Et hu sech Erreurs matérielles an den Text vum Projet de loi ageschlaach. Am Artikel 18 sinn zwee Kommaen, déi hätte solle geläscht ginn, déi awer duerch eng falsch Manipulatioun nach do stinn. De Staatsrot ass iwwert dës Ännerungen a Kenntnis gesat ginn. Mir stëmmen also elo iwwert den ofgeännerten Text of.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7452 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmen fänkt un. Mir kommen elo bei de Vote par procuration. De Vott ass ofgeschloss.

An de Projet de loi ass mat 60 Jo-Stëmmen eestëmmeg ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel (par Mme Nancy Arendt épouse Kemp), Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes (par M. Georges Mischo), Claude Wiseler (par Mme Martine Hansen) et Michel Wolter ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. Gusty Graas) ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy (par Mme Josée Lorsché), Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary (par Mme Stéphanie Empain), M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

Domat si mer um Enn vun der Sitzung vun haut ukomm. D'Chamber kënnt muer de Mëtteg um 14.00 Auer nees zesummen.

D'Sitzung ass opgehewen.

(La séance publique est levée à 17.41 heures.)